# الغالم الغالم

السنة الواحدة والثلاثون - المجلد ٥٥ - العدد ٢٤٩-كانون الثاني - شباط ٢٠١١م الموافق صفر - ربيع الاول ٤٣٢ هـ

- 🗆 الشاعر محمد يوسف حمود
- □ صيدا في العصور الفارسية
- □ مقررات سينودس الشرق الأوسط
- □ تطور وضعية الوقف في المعرب الإسلامي

## أدوات الكتابة وموادها ومواضيعها

## عند العرب (قبك الإسلام)

محمد ذنون زينو الصائغ



كانت الكتابة موجودة عند العرب قبل الإسلام، واستدلُ على ذلك من نصوص الشعر الجاهلي بشكل خاص واللغة العربية وتاريخها بشكل عام، فالشاعر لبيد بن ربيعة يصف الاطلال في إحدى قصائده قائلاً:

وجلا السيول عن الطلول كأنها زبُر تجد متونها أقلام ويعني بالسيول قد كشفت أطلال الديار فأظهرته بعد ستر التراب لها، فكأنّ الديار كتب تجدد الأقلام كتابتها، أي أن الشاعر لبيد شبه كشف السيول عن الأطلال التي غطاها التراب بتجديد الكتاب المندرس، وظهور الأطلال بعد دروسها بظهور السطور بعد اندراسها .

يقول الجاحظ في كتابه الشهير (الحيوان) حول أدوات الكتابة وموادها عند العرب قبل الإسلام: (كانوا يجعلون حفراً في الصخور ونقشاً على الحجارة وحلقة مركبة في البنيان، فربما كان الكتاب هو الناتئ، وربما كان الكتاب هو الحفر إذا كان تاريخياً لأمر جسيم أو عهداً لأمر عظيم أو موعظة يرتجى نفعها، أو إحياء شرف يريدون تخليد ذكره، كما كتبوا على قبة غمدان وعلى باب القيروان وعلى باب سمرةتد وعلى عمود مأرب وعلى الركن المشقر سمرةتد وعلى عمود مأرب وعلى الركن المشقر

وعلى الأبلق الفرد وعلى باب الرها، يعمدون الى الأماكن المشهورة والمواضع المذكورة، فيضعون الخط في أبعد المواضع من الدثور وأمنعها من الدروس، وأجدر أن يراها من مرّ بها ولا تنسى على وجه الدهر).

وقيل في أدلة وجود الكتابة عند إلعرب قبل الإسلام ما ورد في لغتهم من الألفاظ الموضوعة لأدواتها وموادها، فلو أنهم لم يعرفوها لما وضعوا تلك الألفاظ لمعانيها، زمن هذه الألفاظ: الدواة وجمعها دوى ودويات

ودوى، وقولهم لموضع المليق خطأ والصواب ملاقة، لأن المليق ميمة زائدة وهو من لقتُ الدواة اليقها والقها، والمليق اسم القطن أو الصوف الذي يلصق به المداد، وهو من قولك لاق به الشيء يليق اذا لصقت به فلا تدخل ميم زائدة على ميم أخرى مزيدة، وسمى المداد مداداً لأنه يمد الكاتب، ومددت الدواة صببت فيها ماء ومدها، وتقول مُدَّنى أي أعطني مدّة من الدواة، وقد خثرت الدواة خثورة وخثارة إذا تُحْن نقسها وهو المداد، ويقال نقس وانقاس لقطع منه، والقلم قبل أن تبريه أبوبة فاذا بريته فهو قلم، وما يسقط منه عند البرى البراية، وبطنت القلم رققت بطنه، وأنفته حددت طرفه وشباته حده، وليطنه إذا وضعت فى شقه ليطة توسع بها ضيقة، والليطة قشر القصب، وقططته قطاً، والمقط ما يُقط عليه، والقط القطع عرضا، والقد أن يقطع الشيء طولاً، ويقولون قلم رشاش وذلك اذا حاف الشق على أحد جانبيه فدق وتعثر بشظايا الكتاب، ورشش المداد، وتقول كتبت كتاباً وهو مصدر، ثم يسمى المكتوب على السعة كتابا، والكتابة صناعة الكاتب، والطرّس الكتاب الممحو الذي يستطاع أن تعاد فيه الكتابة، والتطريس فعلك به، والطلس باللام كتاب لم ينعم محوه فيصير طرسا، والمجمجة تخليط الكتاب وافساده كالجَمْجَمة باللسان وهو أن لا يبين الكلام، والصحف ما كان من جلود، والقط الكتاب، والمجلة صحيفة كانوا يكتبون فيها الحكمة، قال النابغة:

مجلّتهم ذات الإله ودينهم

قويم به يرجون خير العواقب فأمّا المحبرة والحبرية فالتي فيها الحبر وهو الزاج، ولها المعلاق وهو خيط أو سير

يشدها إلى عراها، والرشق صوت القلم، والفشفة كقطنة في جوف القصبة، وحَصرَمَ القلم براه، والمرقم القلم.. ومثل ذلك كثير في كتب اللغة والأدب، لا سيما كتاب (ادب الكتاب للصولي)، حيث ذكر فيه كل ما يتعلق بهذه الصناعة.

كان العرب بادئ الأمر يستعملون لب الجريد الأخضر في الكتابة، ثم اتخذوا الأقلام من القصب بعد ذلك، وأجود أنواع القصب هو (الفارسي) ويزرع في بلاد العجم والهند، ويكون صلبا قويا مدورا سليما غير معقد ولون بشرته أحمر ضارباً للسواد، واستخدم العرب أيضاً في الكتابة ورق البردي المصنوع في مصر وتسمى القطعة من ذاك الورق (طوماراً)، وأيضاً كتبوا على الرق ×.. فلم يكن للعرب قبل الاسلام القرطاس المعهود اليوم، وانما يظهر هذا عند العرب سنة العشرين بعد المائة من الهجرة النبوية، وكان القرطاس عندهم يومئذ كل ما يمكن أن يكتب عليه كالرق وهو جلد رقيق تحسن الكتابة عليه وهو أغلب قراطيسهم، وكانوا يكتبون على العسب والجريد وما شاكل ذلك، وكانوا سمون ما يكتب (مهرقاً وصحيفة وسفرا)، وورد ذكر القرطاس والرق والصحف... وغيرها في القرآن الكريم×× مما يدل على معرفة العرب بها قبل الاسلام، وكانت العرب تشبه المنزل إذا خلت ودرجت عليه الريح وصار أرضاً بـ (المُهرق)، وللأعشى في هذا بيتان يقول فيهما:

سلا دار لیلی هل تبین فتنطق وأنی ترد القول بیضاء سملق؟ وأنی ترد القول دار کأنها

لطول بالاها والتقادم مُهرَق وشبه أبو النواس الناقة البيضاء بالقرطاس



□ أدوات الكتابة عند العرب

فقال في أحد أبياته (يقق \*\*\* كقرطاس الوليد هجان)، فخص قرطاس الوليد لأنه لم يكتب فيه بعد، أما الهجان فهي الكرام من الإبل ...

يقول الجاحظ: لولا الخطوط لبطلت العهود والشروط والسجلات والصكاك وكل إقطاع وكل إنفاق وكل أمان وكل عهد وعقد وكل جوار وحلف، ولتعظيم ذلك والثقة به والاستناد اليه يدعون في الجاهلية من يكتب لهم ذكر الحلف والهدنة تعظيماً للأمر وبعيداً عن النسيان، ولذلك قال الحارث بن حلزة في شان بكر

واذكروا حلف ذي المجاز وما قدَّم فيه العهود والكُفلاء

حذر الجور والتعدي وهل ينقص ما في المهارق الأهواء

كتب عهود وميثاق وامان.

أنشدنا هشام بن محمد بن السائب الكلبي قال: قال المقنع الكندي في قصيدة له مدح فيها الوليد بن يزيد:

كالخط في كتف الغلام أجاده بمداده واسد من اقلامه قلم كخرطوم الحمامة مائل

الإميين، قيل له إن تحت القصر كنزا فاحتفره فأخرج تلك الأشعار).

يسم الحروف إذا يشاء بناءها

من صوفة نفث المراد سخامه

يحفى فيقصم من شعيرة أنفه

مستعجم وهو الفصيح بكل ما

وبأنفه شق تلاءم فاستوى

وله تراجمة بألسنة لهم

ما خط من شيء به كتابه

وهجاؤه قاف ولام بعدها

لبيانها بالنقط من أرسامه

حتى تغير لونها بسخامه

كقلامة الأظفور من قلامه

سُقى المداد فزاد في تلامه

نطق اللسان به على استعجامه

تبيان ما يتلون من ترحامه

ما ان يبوح به على استكتامه

ويضيف الجاحظ في كتاب الحيوان:

(بان كل امة قد اعتمدت في استيفاء مأثرها

وتحصين مناقبها على ضرب من الضروب

وشكل من الاشكال، وكانت العرب في جاهليتها

تحتال في تخليدها بأن تعتمد في ذلك على

الشعر الموزون والكلام المقفى وكان ذلك

ديوانها، وعلى أن الشعر يفيد فضيلة البيان).

استخدموا الشعر بدل التدوين للحفظ، الا ان

الشعر كان من بين اهم المواضيع التي دونتها

العرب قبل الإسلام. فحماد الراوية قال عن

النعمان ابن المنذر المتنصر بانه (أمر أن

تنسخ له أشعار العرب في الطنوج ثم دفنها في

قصره الابيض، فلما كان المختار بن ابي عبيد

الثقفي وهو أبو إسحاق المختار بن أبي عبيد

بن مسعود الثقفي الذي يطوى بساط أيامه

في أيامه في القرن الأول من الهجرة في عهد

وعلى الرغم من أن العرب في الجاهلية قد

ميم معلقة بأسفل لامه

كان خير الكلام عند العرب ما أدى المقصود بكماله بلفظ وجيز وعبارة مختصرة، ومدار البلاغة عندهم على ذلك. والكتب والمراسلات من ضروريات الامم التي لا يمكن الاستغناء عنها، وحيث إنّ الكتابة لم تكن في جميع العرب لقربهم يومئذ من البداوة، قل الترسل فيما بينهم تحريرا قبل شيوع الكتابة فيهم بعد الإسلام، وكانوا يستغنون عن ذلك بإرسال الرسل يبلغون عنهم مقاصدهم الي من يرومون، وربما الغزوا عنها إخفاءا لها اذا كانت مما يجب إخفاؤه وإسراره، فيكتبوا أبياتا من الشعر تؤدي مقاصدهم، ومن ذلك ما ذكر في كتاب (مروج الذهب) عند ذكر سابور ذي الأكتاف وغلبة العرب على سواد العراق، قال: وكانت جمهرة العرب ممن غلب على العراق ولد إياد بن نزار، وكان يقال لها طبق، لإطباقها على البلاد وملكها يومئذ الحرث بن الأغر الأيادي، ظما بلغ سابور من السن ست عشرة سنة أعد للخروج إليهم والإيقاع بهم، وكانت إياد تصيف بالجزيرة وتشتو بالعراق . وكان في حبس سابور رجل منهم يقال له لقيط، فكتب إلى إياد شعراً ينذرهم به ويعلمهم خبر من يقصدهم، قال لهم فيه:

سلام في الصحيفة من لقيط

على من في الجزيرة من إياد بأن الليث يأتيكم دلاقا

فلا يحسبكم شوك القتاد أتاكم منهم سبعون أثفأ

يجرون الكتائب كالحراد على خيل ستأتيكم فهذا

أوان هلاككم كهلاك عاد

والمهارق هنا لا يراد بها الصحف والكتب ولا يقال للكتب مهارق حتى تكون كتب دين او

ومما قالته العرب في الخط وادواته ما

مستحفظ للعلم من علامه

ولم يعبأوا بكتابه الذي حمل تحذيره لهم وسراياهم تكر نحو العراق وتغير على السواد، فلما تجهز القوم نحوهم أعاد إليهم كتاباً يخبرهم بان القوم قد عسكروا وتحشدوا لهم وأنهم سائرون إليهم، فكتب إليهم شعراً أوله:

يا دار عبلة من تذكارها الجزعا هيّجت لي الهم والأحزان والوجعا أبلغ دار إياداً وحلل في سراتهم إنّي أرى الرأي إن لم أعصَ قد نصعا أن لا تخافون قوما (لا أبالكم) مشوا اليكم كأمثال الدبي سرعا لو أنّ جمعهم راموا بهدتهم

شم الشماريخ من نهلان لا نصدعا فقلدوا أمركم لله دركم رحب الذراء بأمر الحرب مضطلعا

رحب الذراع بأمر الحرب مضطلعا فأوقع بهم فعمهم القتل وما أفلت منهم إلا نفر لحقوا بأرض الروم، وخلع بعد ذلك أكتاف العرب فسمي سابور ذا الأكتاف.

وفي كتب الأدب ومراجع التاريخ من مثل هذه الروايات منها (صحيفة المتلمس) الشهيرة... ولا يسعنا ذكرها بل ذكرنا الرواية السابقة لتوضيح ما نحن بصدد الحديث عنه في أدوات

الكتابة وموادها عند العرب قبل الإسلام فضلاً عن المواضيع التي كتبوا فيها.

وللعرب قبل الإسلام اسلوب في الكتابة، أي ما يطلق عليه في وقتنا هذا بادب المراسلات والمخاطبات، فقد كانوا يبتدئون كتبهم باسماء ألهتهم كاللات والعزى ثم يذكرون مقاصدهم، وكانت فريش تكتب (باسمك اللهم)، ونقل المسعودي في (المروج) عن جماعة منهم ابن السائب الكلبي ان اول من كتب من قريش (باسمك اللهم) أمية بن أبي الطلت الثقفي وذكر في سبب ذلك قصة طويلة... وعن أبي حاتم السجستاني في كتاب (المعمرين) عند ذكر قس بن ساعدة أنه أوّل من أمن بالبعث من أهل الجاهلية وأول من توكا على عصا واوّل من قال: امّا بعد، وهو أوّل من كتب من فلان ابن فلان ... ورجع الصولي بأنَّ أوَّل من قال (أمّا بعد) كعب بن لؤى، وكان اوّل من سمّى (الجمعة) وكانت تسمى (العروبة) قال: وهي فصل الخطاب، ومعنى ذلك انها تاتي بعد قولهم من فلان ابن فلان إلى فلان، أو بعد حمد الله أو بعد الدعاء، فيفصل بها بين الخطاب المتقدم وبين الخطاب الذي يليه.

على سبيل المثال وليس الحصر وردت لفظة القرطاس وقراطيس في الآيات ٧ و ٩١ من سورة الأنعام، ولفظة رق في الآية ٢ من سورة الطور، ولفظة الصحف وبصحاف وصحفاً في الآيات ١٣٣ من سورة طه، والآية ٧١ من سورة الزخرف، والآية ٥٢ من سورة المدثر.

××× السملق: القاع الصفصف

×××× يقق: أبيض شديد البياض

- السيد محمود شكري الآلوسي البغدادي، بلوغ الأرب في معرفة أحوال العرب، مصدر سابق، ص ٢٧٨
  - أبي عثمان عمرو بن بحر بن محبوب الجاحظ، الحيوان، مصدر سابق، ص 44
    - نفس المصدر السابق، ص ٤٦
    - نقس المصدر السابق، ص ٤٩
- الأب انستاس ماري الكرملي، فضل أهل العراق على سائر أقوام الآفاق في جمع شتات اللغة، مجلة لغة العرب، المجلد ١، العدد ١، ط٢، دار الحرية للطباعة، بغداد، تموز١٩١١، ص ١٠.
  - السيد محمود شكري الآلوسي البغدادي، بلوغ الأرب في معرفة أحوال المرب، مصدر سابق، ص ٣٧٢
- ××××× قوله يأتيكم دلاقاً أي مسرعاً مندفعاً، القتاد شجر صلب له شوك كالإبر ويضرب به المثل في الخشونة والشدة، أمّا الكتائب فهي جمع كتيبة وهي طائفة من الجند مجتمعة.
  - السراة جمع سرى وهو الرئيس، ونصع الأمر إذا وضح، الدبي أصغر الجراد والثمل، الشماريخ رؤوس الجبال، نهلان جيل. نفس المصد السابق، ص ٣٧٣.

نفس المصد السابق، ص ٣٧٥.

### المراجع والمصادر

- ١ أبي عثمان عمر بن بحر بن محبوب (الجاحظ)، الحيوان، شرح وتحقيق د. يحيى الشامي، المجلد أ، ط١، منشورات دار ومكتبة الهلال، بيروت، ١٩٨٦.
- ٢ اللّب انستاس ماري الكرملي، فضل أهل العراق على سائر أقوام الآفاق في جمع شتات اللغة، مجلة لغة العرب، المجلد ١، العدد
  ١، ط٢، دار الحرية للطباعة، بغداد، تموز ١٩٩١.
  - ٣ الخطاط وليد الأعظمي، تراجم خطاطي بغداد المعاصرين، ط١١. مكتبة النهضة، بغداد، ١٩٧٧.
- ٤ السيد محمود شكري الآلوسي البغدادي، بلوغ الأرب في معرفة أحوال العرب، عني بشرحه وضبطه وتصحيحه محمد بهجة الأثري، الجزء ٣، ط ٢، المطبعة الرحمانية، مصر، ١٣٤٢هـ ١٩٢٤م.



#### المصادر والهوامش

- السيد محمود شكري الآلوسي البغدادي، بلوغ الأرب في معرفة أحوال العرب، عني بشرحه وضيطه وتصحيحه محمد بهجة الأثري، الجزء ٣، ط ٢، المطبعة الرحمانية، مصر، ١٣٤٢هـ- ١٩٢٤م، ص ٤٠.
- أبي عثمان عمر بن بحر بن محبوب الجاحظ، الحيوان، شرح وتحقيق د. يحيى الشامي، المجلد ١، ط١، منشورات دار ومكتبة الهلال، بيروت، ١٩٨٦، ص ٤٨.
  - السيد محمود شكري الآلوسي البغدادي، بلوغ الأرب في معرفة أحوال العرب،ص ٢٧٢.
  - الخطاط وليد الأعظمي، تراجم خطاطي بغداد المعاصرين، ط١، مكتبة النهضة، بغداد، ١٩٧٧، ص ٣٥ و ٥٧.
    - × الرق: جلود الحيوانات كالغزلان والماعز